

Բէմ՝ բարձրացաւ յետոյ Պ. Վարդ Ճլտրեան՝
Արաբէրէնի ուսուցիչը և ցոյց տուաւ գաղանիքն
ու առաւելութիւնները Միսիթարեան Հայրեւ
րու գաստիարակութեան, անոնց Ճիգը բարձր
բանէլու հայ լեզուի և առհմային ուսումնիկուն
քով՝ նաեւ տեղական լեզուն՝ արաբէրէնը։
Նախունին Բ. Խաչեն աւելէն՝ Հայութիւնը և Հայութիւնը

Հանդէսին իւ մասին լսեցինք նուռագախումբի
«Արքուն մանհշակ»ը, ապա Պ. Յ. Պալտեան
վարժարանի ուսուցիչներէն Փրանսէրէն լեզ-
ուով յայտարարեց Խոտալական և Փրանսական
հիւպատումներու նուէրները, շնորհակալութեան
յայտնեց Խոտալական կառավարութեան որ բա-



Աղեքս. Մինիթ. Վարժարամին Ռտնագումդի խումբը

բէ՛հաճեցաւ Խտալէրէնի այս տարեշրջանին ձրի
ուսուցիչ մը տրամադրել և գպրոցական զանա-
զան իրեղէններ նոռիրել:

Իսիսի պաշտամունքի մեջ Ենական պարը՝ խոր հրդառոր և վեհ տպաւորութիւն ձգեց հանդիսատեսներու վրայ, ինչպէս նաեւ «Գայցեք տեսեք» Հայկական պարը՝ շատ շնորհալի և աշխուժութեամբ իսպացուած՝ ծափեր իւլեց և հասարակութենէն պահանջուեցաւ կրկնել:

Ապա Վարժարանին Ուսումնապետը՝ Հ. Գեղրդ
վ. Ոսկեան համառօտ տեղեկատութեամբ գլ-
ծեց վարժարանին այս տարուան ընթացքը.
յայսարարեց թէ աշակերտութիւնը հասած էր
150ի, անցեալ տարուան մէկ երրորդ յաւելու-
մով : Յիշեց կազմութիւնը «Մահրարեան»
նուագախումբին Ուս. Երրուանդ Ալեքսանեանի
անձնուել ջանիքերով. լուսապակերով դասա-
խոսութիւնները տեղագրական ու ազգային հին
պատմական ըրջանի մասին. ստուարացումը չայ

Արյաներու և Գայլիկներու խումբերուն, որոնց
թիւը 60ը կ'անցնի. անոնց արշաւն ու հետաքըլ-
քրական պառաջաները Գահիրէի մէջ՝ ուր մնացին
չկնդ օր՝ չնորհչիւ ճոխ ասպնջականնութեան Տիար
Յակութ Յակոբեանի, հնգետասանեակ խումբի
գէպի Հռոմ - Վէնետիկ բախտաւոր այցելու-
թիւն

Յիշեց լեզուներու ուսման երեկոյեան դասախոսութեան համար վարժարանը յաճախող քանանէ աւելի երիտասարդները, գպրօցին նորակազմ գրադարանը ուսկից կօգտուին աշակերտութենէ զատ շատեր, զոյզ առւաւ Միկ

Թարեանց դիտումն ու ծրագիրը՝
ի գին ամէն զոհողութիւններու՝ Հայ
կրթելու ու լաւ դասախրակելու
իրենց ինամքին յանձնուած մանկ-
տին. բացատրեց թէ ինչպէս հետ-
զէտէ կը բարձրանայ դպրոցին մա-
կարդակը ու կը ձգտի հաւասարիլ
տեղական բարձր կրթարաններուն
և Մուրատ - Ռափայէլեան լիկէո-
նին, որուն շրջանաւարանները ուղ-
ղակի առանց պէտական քննութեան
այլեւայլ համալսարաններ կը մըտ-
նէն. Երախտագիտական խօսքեր
ուղեց Տիեր Ժ. Մաթոսսեանի որ
տարւոյս մէջ անպակաս ըրաւ իր
բարոյական և նիւթական աշխա-
ցութիւնը, ինչպէս նաեւ Հայ կա-
թողիկէ Աղքատախնամին՝ որ 42

տղաք պահէց վարժարանին մէջ;
ի խրախոյս աշակերտութեան և
յուրախութիւն ծնողներուն յայտարարէց թէ
յատուկ մրցանակ կը չնորդուի Ստեփան Առ-
նառուտեան աշակերտին՝ ձրիաբար աշակերտէլու
Մուրաս Ռափայէլեան Վարժարանը։ Շնորհա-
կալութեամբ յայտարարէց թէ Տիգր Լ։ Սա-
թուտեանի նուիրած դաստակի ժամացոյցը կը
ստանայ Զըննողեան Յակոբ՝ հայերէնի մէջ յա-
ռաջադէմ։ և Միսիթարեան Ծնդհ. Աբբահօր
զրկած ուկի և արծաթ մետալները կարգապատ-
չութեան մէջ առաջին համդիսացող երկու սա-
ները, այսինքն Պետրոս Զիլինկիրեան և Գրիգոր
Զիառասուեան։

Զերմ շնորհակալութիւն Պրեն. Հայկ Բիւ-
րատի, որ իր հօր՝ յայտնի գրագէտ Ամբատ Բիւ-
րատի հեղինակութիւններով ձոխացուց վարժա-
րանին գրադարանը և գրենական նուելներ շնոր-
հեց աշակերտաներուն: Բաշխուեցան յետոյ գրե-
նական մըցանակներ և վկայականներ իւրաքան-
չիւր գասարանէն արդիականուր եղողներուն:

Զ. ԳԱՍՏԻՆ. - Առանաւուտեան Սահման, Տէր
Սահմանեան Շահէն, Շահինեան Նուրիշան:

Ե. ԳԱՍՏԻՆ. - Զըննողէան Յակոբ, Զիլազօղու-
սէան Գրիգոր, Գասապէան Կարպիս:

Յ. ԳԱՍՏԻՆ. - Ա. (խոչմիք) Աստառութէան Կարօ,
Միլիսոնեան Արիս, Զորլեան Եղիա:

Ֆ. (խոչմիք) Թօսունեան Ժիրայր, Զուլ-
չէան Արամ, Մարտիկէան Ժիրայր:

Թ. ԳԱԼԻՆ. - Պետրոսեան Զոհքապ, Օտապաշ-
եան Արմէն, Երմէսեան Արա:

Հայութեան - Չուշիաս Յրուասէ, Խօսկաւ
Եան Գիգի և Փափաղեան Պօղոս:

Ասոնցմեղ զատ ֆրանս. Հիւպատոսի ղրկած
ուլէրներուն արժանացան՝ Զաքարեան Յ., Սալ-
պեան Լեւոն: Խակ խոալականին ղրկածնե-
ռուն՝ Առնաւուտեան Ս., Զելինկիրեան Պ.,
Հշուաեան Յովսէփ, Աստեան Պետրոս, Պէջա-
եան Խամոն, Եղիազարեան Հրանտ, Թաշճեան
Ցոռուրդ, Գալուստեան Լեւոն, Ճիւբինլեան
Վահան, Տօլսագճեան Վահրամ, Անսուրեան Պօ-
ռու, Լուարարեան Մկրտիչ, Մէքյ Միշէլ:

Ուրախ և երջանիկ մեկնեցան ծնողները և
առաւելացները, ջերմապէս խնդակցէլով Տև-
ութեան՝ քիչ ժամանակի մէջ ձեռք բերուած
էծ յաջողութեան համար:

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ ՄԽԻԹ. ՎՐԺ. ՍԱՆԵՐԸ
ՀՈՌՄ - ՎԵՆԵՏԻԿ

Այս երկրորդ անգամ է որ չնորհիւ Աղեք-
անսդրից Մխիթ. Վարժարանի ձեռներէց և
անխոնջ Տեսուշ Հօր՝ Հ. Քերոբէ Վ. Զրաբեա-
ի ջանքերուն մեր աշակերտութեան ընտրա-
ին բախտն ունեցաւ, այս տարի կրկնապա-
րի թուով 15 հոդի, այցելելու քննաղ ու գեղ-
լունեստական խտալիան, հսկողու-
թեան և խնամքին տակ սիրելի և
ննջուէր ուսուցիչ Պլոն. Վարդ-
Համբեանի:

Ի սկզբան բանակում էի կենաք մը
ուսմի Monte Sacro բլուրին վրայ՝
000 խտալ և օտար տղոց հետ՝ ա-
նձնին «Միսիրարեան» բաժինով,
որ առելթ կը արուեր այցելելու
աւելինական Հռոմի հեթանոսա-
նն ու քրիստոնէական հոյակապ
ուշարձանները՝ Մուսուլմնիի հան-
ուրով կարծես նոր փառք և փայլ
բատազած :

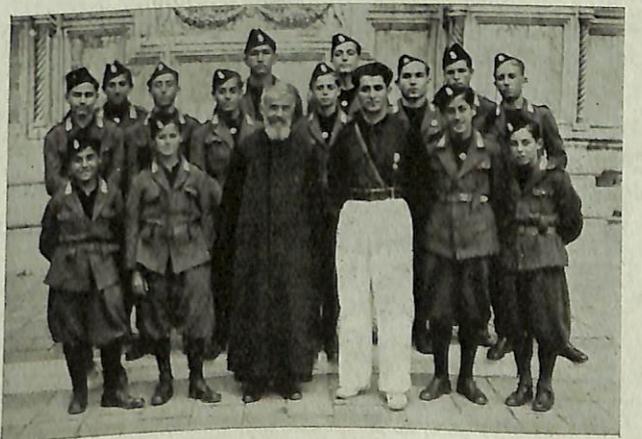
Ուխտաւորի կարօտով և սիրով

ը որ ապա Վենետիկ անցուցին 5^oր. հիւրասիւ-
ուած նախ Մուրատ-Իսավայշէլեան վարժարա-
ին մէջ լիւեայ Ս.Պաղարու վանքը 8 Սեպտեմ-
բերին՝ Միթթ. Միաբանութեան հիմնադրու-
թեան ուխտական - նուրիբական օրը, ուր վայե-
ցին լինդհ. Աբբահօր ձայնաւոր պատարագի
դրաբողութիւնը՝ Հայ ծէսին բովանդակ շքե-
ութեամբ:

Վանքի թանգարանին, գրատուններուն, թանգարակներուն գրչագիրներուն սյցելութիւնը բացահայտված է համարվող և հետաքրքրութեամբ այելցին եր տպաքը, ապա ուխտական երկիւղած համար առուին Ախիթար Ալբահօր գամբանին՝ սնկին տաճարին մէջ և Ալիշանի վանքին յառուի գերեզմաննոցին մէջ սրբաբայր լուութեան նոձիներու հովանիին տակ, հանդէպ պայրը անդամագութեան դարաւոր ձեթենիներուն որ կը հսկեն անսդար խաղաղութեան խորհուրդով:

վէնեստկց գեղարուեստական զմայլէլի յու-
րձաններէն յետոյ մեր տղաք հրաւիրուեցան
ննուօրէն տեսնելու նաեւ Ալպեան լեռներու
գերբերուն տակ գեղածիծաղ ամարանոցները Մու-
տ - Ուսափայէլեան Վարժարաննին՝ Աղոյի
ջ, ուր տեղի կ'ունենար կարօտալի հանդի-
ւմը Միթմարեան Վարժարաններու աշակեր-
ւթեան, Մուրաստեան Վրժ. ի սաներ՝ Խաղիս
ձակուրդի, Մուրաստ - Ուսափայէլեաններ, Ատ-
ո - Ալպէպայինները և իրենք Աղեքսանդրեան
ալբ:

||իրավեր ընդունելու թիւն, եղայրական հիւ
սիրութիւնը գժբախտաբար երագ կը սա-
ն. նոյն տեսարանները կը կրկնուեին Ա.
ուն' Սիմիթ. Հայրերու գեղցիկ ամարանո-
մէջ. հիւրասիրութիւն, ճաշկ գուրգուրալի
աբերում Հայրերուն մեր աղոց հանդէպ:



Կը յաջորդելով վերաբարձը վենետիկ, նորէն պայտանէր, հրաժեշտի ողջոյն Ս. Ղազարուգոհար կղզին և բարի ազգանուելոր Հայրերուն ու մեկնում գէտի Հռոմ - Նախուլի Ակադեմիկ 13ին:

Հարկ կայ ըսել թէ սրաի որպեսի հըրաժուանք, ի՞նչքան յիշատակներ գեղեցիկ ու սրբազն օծեցին մեր սաներու հոգին, ու անոնք դոհ և երշանիկ պիտի պահեն նախանձալ ու գուրգուրանքով այդ ամէնը որպէս հոգեկան հարստութիւն միանդամյն կրթէչ և սփոփար իրենց ամբողջ կեանքին մէջ:

ՈՒՂԵԿԻՑ

ՈՒՍ. Ն. ԵՕՐԿԱ. ԵՒ ՌՈՒՄԵՆ ՈՒԽՈՒՑԶՉՈՒՀԻՆԵՐ Ի Մ. - ՌԱՖ. ՎՐԺ. ԵՒ Ս. ՂԱԶԱՐ

Տարւոյս հայ և օտար բազմաթիւ ականաւոր այցելուներու շարքէն որոնք Ս. Ղազար եկան՝ կը յիշենք հոս Ուս. Եօրկայինը՝ Յունիս 3-ին:

Մէծ գիտականը որ վերջերս կրկին քաղաքական բարձր պաշտօն ստացաւ՝ իրեւեւ անդամ ուումանական թագի բարձրագոյն խորհուրդին՝ նախորդ անգամներուն պէս մինակ չէր, այլ իրեն շքախումը կազմած կը բերէր Հռոմի Ուումանական գեսպանը, և վէլէնի տէ Մունիթէի միստոնարուշիները, այսինքն ուսուցչունեներ՝ ուրոնց նիք անձամբ տարուան մը շրջանին ընդհանուր համայնագիտական կրթական - հմտական դասէր կու տար, ինչպէս նաեւ գործնական հրահանդներ լեզուներուն մէջ զարգանալու:

Առաջին ընդունելութիւնը տեղի ունեցաւ Մուրաստ-Ռաֆ. Վարժարանի մէջ, ուր Ուս. ին աշակերտութիւնը սքանչէլի ճաշակ մը տուաւ ուումէն ժողովրդական երգին ու պարին, ուրոնց իմաստն ու նշանակութիւնը արեւելեան շնորհքով օծուն՝ կանիսաւ կը մեկնէր ունկնդիրներուն՝ նոյնինքն Ուս. Եօրկա:

Մշակութային այդ հանդէսը կը պատուէին Ուխտիս Ընդհանուր, Գերագ. Յովհաննէս Արքաս. Նաղեանի հետ Միաբանութեան Հայրեր և հայ ու օտար բարձրաստիճան հիւրեր:

Ուս. ը. Խորին չնորհակալութիւն յայնեց Միաբանութեան՝ ամէն առթիւ մեր ցոյց տուած յարդանքին և պատիւներուն համար իրեն և իր ուումէն հիւրասէր ազգին:

Հանդէսը յաւելուած մ'ալունեցաւ անակընկալ երեւումովը վարժարանիս դահլճին մէջ Քարոլ Թագաւորի Նելքուա եղբօրը՝ որ ծափահարութեամբ ողջունուեցաւ և ամենուն ուշադրութեան և յարդանքին առարիսյաց դարձաւ:

Երկու օր վերջ տեղի ունեցաւ պաշտօնական այցելութիւնը ի Ս. Ղազար, ու իսկապէս կը թական գեղարուեստական բնոյթ ունէր. Ուս. ը. ինք վանքի մուտքէն սկսած էր Հայ մշակոյթի գեղոնն ընել ու տեսակները բացառուել իր հետեւորդներուն՝ գեսպանին և ուսուցչուներուն:

Ծնդհ. Աբբահօր կողմէն - որ հիւանդ էր - փութացին ընդունել զիրենք Ուխտիս՝ Ընդհ. Ա. Շուռակալն և Փարառուղարը և երեցագոյն Հայրեր: Աւելի քան երկու ժամ տեւեց այցելութիւնը: Ի յարդանս Ուսուցչապետին՝ իր հետեւորդներուն առջեւ բացուեցան ոչ միայն վանքիս գրատունը, ձեռագրատունը և թանգարանները, այլ նաեւ բացառաբար Եկեղեցւոյ և վանքին յատուկ գանձարաններէն հանուեցան և ցուցադրուեցան եկեղեցական ու պատմական թանգարաններէն ուսկի, արծաթ, մետաքս՝ միշտ հայ արտեստի վերաբերեալ:

Ճաշարանին մէջ Ուս. Եօրկայի և գեսպանին առանձին և միւսներուն ալ Ճոխ պատիւներ և հիւրասիրութիւն եղաւ վարդանուշով, անուշեղնով և ըմպէլիներով, և յետոյ նուերուեցան ամենուն՝ գրքիր և վանքին յիշատակներ:

Ծիսական երգերէ վերջ, Ուս. Եօրկա ջերմագին չնորհակալութիւն յայնեց և ամէնքնալ չափազանց դոհ մեկնեցան: Երեք ամիս վերջ Հռոմի գեսպանը կրկին Ս. Ղազար կը վերադար բարեկամներով, անգամ մ'ալ վայելու վանքին հայ հմաքը և իր երախտագիտութիւնն յայնելու նախորդ բացառիկ այցելում համար:

ԽՍԲ.



էջ

Հ. Մ. ձ. - Պարոցական հանդիսելու Ա. Բարիզ. - Մուրատեան վարժարան - Բարերաց յիշատակին - Մարզահանդէս - Ամավերջի հանդէս 247

Խմբ. - Յ. Վ. Ենետիկի. - Ամավերջի հանդէս - Մուրատ-Ռափ. վարժարանի 250

Թղրակից. - Գ. Աղեքսանդրիս. - Ամավերջի հանդէս Միթթարեան վարժարանի. 253

Ուղիկից. - Աղեքսանդրիս Սիմիթաւարան վարժարանի սաները - Հռոմ - Վ. հ. նահակի 255

Խմբ. - Ուս. Ն. Եօրկա և Ուումէն Ուսուցչուներուն՝ գեսպանին և ուսուցչուներուն: 256

P. M. Dj. - Fêtes scolaires — A. - Au Collège S. Moorat à Sèvres - A la mémoire des bienfaiteurs - Concours gymnastique - Fêtes de fin d'année. 247

Réd. - Fêtes de fin d'année au Collège Moorat-Raphaël de Venise 250

Correspondant. - Fêtes de fin d'année au Collège Mékhithariste d'Alexandrie 253

Touriste. - Les élèves du Collège Mékhithariste d'Alexandrie à Rome et à Venise 255

Réd. - Prof. N. Jorga et les missionnaires de Velen de Munte au collège M. R. et à St. Lazare 256

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄ ՍՏԱՑԱԾ ԵՆՔ

Անրոն Տառուրեան. - Մազարաթիւն. տպ. Փարիզ, 1937, էջ 304, փր. 40:

Վ. Շահպազ. - Նորիկ (Կիլիկիան պատմագէտ). տպ. Աղեքսանդրիս, 1938, էջ 112.

Տօքք. Վ. Թորգուման. - Երեմիա Զէլէպիի Տօմիրմանան Ստամբուլոյ պատմութիւն. հատ.

Գ. Ազգային Մատենդ. Ճիշ. տպ. Վիեննա, 1938, էջ 1ի + 294, գ. փր. 3.

Հ. Ն. Վ. Ակիմեան. - Մատենագրական Հետապութիւններ. (Քննութիւն և բնագիր), տպագութիւններ. Գուրեան Մատեն. թ. 12.

Մա. Գ. Ազգ. Մատենդ. Ճիշ. տպ. Վիեննա, 1938, էջ 1ի + 406, գ. փր. 4.

Զ. Ն. Վ. Ակիմեան. - Մատենագրական Հետապութիւններ. (Քննութիւն և բնագիր), տպագութիւններ. Գուրեան Մատեն. թ. 12.

Մ. Արդյունակ. - Երուսաղէմ, Երուսաղէմ... տպ. Փարիզ, 1938, էջ 88, փր. 5.

Գր. Յ. Մատենդ. - Պարտիզակ ու Պարտիզակացին. տպ. Գանիրէ, 1938, էջ 983, տպ. լոր 2.

Գ. Համբարձում. - Երուսաղէմ, Երուսաղէմ... տպ. Փարիզ, 1938, էջ 244, ե. դ. 12.

Բ. Շիվուակ. (Թրգմ.) Յ. Ա. Ստեփանեան. - Արծիւներու որջը. Մատենաշար «Արաքս», թիւ 3. տպ. Աղեքսանդրիս, 1928, էջ 240, գին. Ե. դ. 12.

Գ. Արքունիք. (Թրգմ.) Յ. Ա. Ստեփանեան. - Փարիզի ակադեմիա. 1929, էջ 244, ե. դ. 12.

Բոլ Տիվուա. (Թրգմ.) Յ. Ա. Ստեփանեան. - Հալմա լու Տուսպը (Զոյզ Ճալմաները) Մանչ. «Արաքս» թ. 5. տպ. Աղեքս. 1929, էջ 365, գին. Ե. դ. 15.

Հ. Այարձը Հակարտ. (Թրգմ.) Յ. Ա. Ստեփանեան. - Աշխարհի սիրութ, Մանչը. «Արաքս» թ. 8. տպ. Աղեքս. 1930, էջ 550, ե. դ. 25.